

[The Only Newspaper in Coylon for the Hindus]

PHONE No. 856

Book, Depot

[PRICE 10 CENTS

Saiva Prakasa

BOOKS

FORTYOUR

Estd. Scot. 11, 1889, ]

JAFFNA, FRIDAY NOVEMBER 24, 1967

VOL. LXXIX

PUBLISHED EVERY FRIDAY

NO: 33

## KANDERODAI

#### By Panditha Ratna C. S. Navaratnam

[Kadiramalai, the ancient name for the capital of the Jaffna Kingdom, became "Kadiragoda" in Sinhalese malai - goda (Sinhalese). The name later corrupted to Kandercudde during the time of the Portuguese and to Kanderodei in Dutch times].

It is an established fact that a thousand years before the Christian era the Tamils had established status as that of the Unithemselves as a great sea-faring people of South Asia. Ceylon being close to South India was known to the Tamils from the time they first learnt to sail. The nearest points from the eastern coasts of South India are the Mannar coasts and northern coasts of the Jaffna Peninsula At a very early date civilized Tamil settlements grew up on these bridge beads and when these settlements increased these grew up towns like Matota, Kudiramalai and Kathiramalai (Kanderodai). These settlements extended right round the Island especially along the coastal regions. An examination of the place names along the coasts will reveal this

The Nagas who were also a civilized people had settlements at Nagapatanam in South India; they too had come to Ceylon and made settlements in the Jaffna Peninsula, at the mouth of the Kelani river and in the Hambantota District. It is a great characteristic of this race that they mostly adopted the language of their surroundings no matter whether they lived in central India or in Ceylon. They were experts in spinning and the dry climate of Uttaradesa was very suitable for the cultivation of cotton. Parutitural (cotton port) known as Point Pedro, still stands to testify the export of cotton goods from the Peninsula.

In the centuries preceding the Christian era and perhaps in the few centuries after, Elu was the spoken dialect of the common people in the interior of the Island and Tamil was the language of the maritime districts and the literary language of the Island.

#### Maritime Districts

In the northern .cossts of the Jaffna Peninsula there are three place names which are nearly similar; Kovalam in Karaitivu, Sambu Kovalam district in 1955 is a great milestone in the history (Sambuturai) to the west of Keerimalsi, Kal Kovalam in Point Pedro. Kevalam is the name of a discovered at Adichehanallur on the banks of the that work. Most of the place in South West Travancore. The Mahavamsa Tambraparni in South India in the years 1926 fans had been removed by in describing events in the third century B. C 1930. They were supposed to be of the twelfth whom nobody knows. The says that the Bodhi tree was brought to Jambu-century B. C. kola (Sambu Kovalam) This reveals that the Tamils were in the Jaffna Peninsula in the third century B. C. Vallipuram and Nagar coil in the eastern coasts of the Jaffna Peninsula have their corresponding names in South India. These places must have been the ancient gateways through which peaceful colonists entered the country.

suffixes of ancient Tamil personal names-Villava- found at Kanderodai were of silver. rayan, Malayarayan, This reveals that there were Tamils in Jaffna in this early period,

The existence of ancient Hindu temples in

#### Premier On Universities' Problem

In a lengthy statement in the House of Representatives on Tuesday the Prime Minister explained the final decision that the naming of the University at Peradeniya would not be changed and that the University at Colombo would enjoy the same versity at Peradeniya.

#### Transfer of Teachers of Science And Mathematics

and Mathematics from the more Yarl Devis. leading Schools of the North and to review the situation in consultation hope no more exist. Paswith Principals of Colleges sengers have begun to over by Mr. S. Handy gangs who stroll about in Perinpanayakam, former the mid-night hours. Principal of Kokuvil Hindu College.

# ON TIME? - OH. NO!

### BY RAIL OR ROAD

the term Yarl Devi was Uttara Devi, the mail used as an idiom for trains also have learnt to speed. And that was when crawl to their destination the Northern Railway very much like truant introduced this new en- school boys. But the gine. It was a thrill for officers are always cheer-passengers so much that ful about the extra reinvalids and the aged had numeration that follows fought shy of it. Anu- late hours. radhapura and Jaffna and Colombo and Anuradhapura came closer to each other in the view of officers, business men. tea-A resolution calling upon chers and students. lawthe Ministry of Education yers and clients. Transto cancel the recently action of business was ordered large scale trans- certainly quicker and fers of teachers of Science easier. The craze was for

But the wish and the and other educationists shun the Yarl Devi for was adopted at a meeting fear of being forced into of educationists presided the hands of mischievous

the maritime districts as Muneeswaram, Tirukketiswaram, Koneswaram and Naguleswaram dedi- practice has acquired the cated to Lord Siva and the prevalence of Muru-force of rule for passenkan oult in South west Ceylon even before the gers to spread sheets of time of King Dutugemunu at Kataragama all paper all along the corrisuggest the prevalence of a Hindu Dravidian cul- dors and under the seats ture in these districts.

Kataragama in the second century B C. was the seat of a royal dynasty which has left cave inscriptions with the fish emblem in the Batticaloa Distriet and in the Hambantota District. No royal dynasty had the fish emblem in this period except the Pandyas.

The discovery of urn-burials in the Puttalam of pre-Vijayan period. Similar urn-burials were there are only a few fans

Sir Paul E. Pieris carried out excavations at with the result that when Kanderodai in 1918 and 1919 and the discoveries he it showers the entire carmade at that site had attracted the attention of riages become flooded-Archaeologists and historians. He secured about Lights fade. flicker and 35 punch-marked coins from Kanderodai and two finally go out entirely in from Vallipuram. All these pieces are stamped with the night trains. To add several punches on one or both faces hence they to all there inconvenient have received the name punch-marked coins. In circumstances the Diesel The Vallipuram gold plate inscription of the se-cond century A C refers to a place Vadakara Ata-na (old). These puranas are mentioned by Manu tendon and either timp na (northern lands). The minister referred to is and Panini. They were current in India in the home or remain as they Isigiraya. Rajar or Ra- van, Devar or Devan are time of Buddha. Most of the Puranas that were are.

> Eighteen copper coins of another type were discovered by Sir Paul E. Pieris and they show no ler by rail is thus a very (Continued on page 2)

There was a time when the Yarl Devi and the

The books of accounts never fail to disclose the fact that the Northern Railway is the best paying section of the C. G. R. The moneys that swell the Railway coffers are the contributions of the passengers who patiently travel the long distances of two hundred and fifty miles standing or seated crushingly in the midst of several fold of the number the carriages are expected

Passengers are often compelled to travel all To keep in tune with the way between Colombo and Jaffna standing. In the night mail train the or anywhere there is a sleeping space and to make themselves as comfortable as patients in the crowded hospitals. The facilities for comfortable travel no doubt were provided at the beginning. fans, light, and locks for doors. But at present doors that lock themselves refuse to do so anymore

> The story of the travelheart-rending one.



Backpound; possarula graqui adalub நடிச்சிவாயவே நானதி விச்சையும் நமச்சிவாயவே நாநவின் நேத்துமே நமச்சிவாயவே நன்கெறி காட்டுமே

# Minds Organ

FRIDAY, NOVEMBER 24, 1967

#### LIFE OF VIRTUE-NAVALAR'S LEGACY

The crisis that has overtaken the Tamil speaking people at the present moment particularly in the sphere of education and religion compells remembrance of the great patriots of the glorious past. Annually or as often as possible, the Great Navalar has been remembered in Tamilakam in the form of salutations and tributes. Paying homage to departed leaders is best done where the people emulate the examples of such great men and carry out their wishes However, it cannot be said that the people have either followed in the footsteps of their illustrious forbears practised their precepts.

In the context of educational changes it is now being mournfully admitted that the Tamil speaking people have been relegated to a shameful position and that only a revival after the Navalar tradition could restore the status of old. This week leading educationists, in desperation, assembled in conference to devise ways and means for preventing further deterioration and building up anew a stable educational structure that would be the vital decision and the in keeping with the cul- Rupee has been devalued. tural heritage of the It was a question of steerpeople and resolved that a ing clear of two situations permanent organisation both at once threatening. for this purpose should be mence the Premier de set up. During the deliber- serves to be pitied if he ers. Vidvan Saiva Pulaations of this conference, has placed himself and his var V. Chelliah. Presispeaker after speaker could colleagues in a precarious dent Saiva Pulavar Sannot but refer to the predicament. aplendid contribution of Sri la Sri Arumaga Navalar black market has exhibit- Siyanadyar Sangam, Panand Sir Ponnambalam Ra- ed its worst features of dit K. Thirunavukkarasu manathan to the growth of day-light fraud and has of Sivamani Manram education during their added to the headaches of historic days. The names of the National Government. Pandit V. Sangarapillai of these giants of the Tise in prices of and Shri E Vaitilingam of these giants of the The rise in prices of past who were learned certain items that are of spoke. in all the scriptures and daily and necessary use to who set a significant ideal the common man has left the handing over of the before the people cannot him bewildered and help- Navalar Trust and the ideals of Navalar. tail to inspire the present less. What is the re- copyright to publish the generation.

minds of the younger ge- events ind cates one defi- into action the noble wara Pooja.

tion of the Navalar ideal of life. It was only the other day, the fiftieth annicelebrated throughout the world because that movement had survived the sponsors and spread itself far and wide and across several decades. That event gained importance because of the greatness of the contribution of the organisers Lenin lives in the memory of all Russians merely because they have correctely assessed the worth and content of his contribution to the nation. Have the Tamil speaking people understood the worth of the work of Navalar? if they have, then today the Navalar concept of education must be reigning supreme in Tamilakam. But it is not so and we have yet to go a long way to be worthy of Navalar.

#### BETWEEN SCYLLA AND CHARYBDIS

Experts on banking and currency may agree or disagree on the advisabl lity or otherwise of devaluation of the Rupee. The common man, however, has caustic comments to make. The financial implication of the devaluation of the pound in Great Britain has not been fully analysed by the different countries that depend on the Sterling bloc for their economy. Nor have the people of England whole-heartedly welcomed their Government's decision on devaluation. These are all matters of academic study and practical common sense based on reactions everywhere

After prolonged and protracted consideration, the National Government of our country has taken

neration the true concept nite tendency namely the dependence of every single nation on the rest of the world. The fate versary of a very import- of every individual seems ant change in Russia was to be linked with that Government with a single puranas. system of currency abolishing every type of bloc may to some extent save man from the menacing developments that are threatening to impoverish him all over the world.

# Tribute To Sri La Sri Navalar

Sangam jointly

In a full day program the celebrations began with the two processions carrying portraits of the Great Navalar, one from the Manthai junction and the other from the Navalar Madam to the Temple where a special abishekam was performed. The two portraits were later taken in procession to the Navalar Madam where they were installed by Sri E

ythilingam, Engineer.

A public meeting followed, presided over by Sri R. N. Sivaprakasam. Sri N. Vetharanya Seyon, A. G. A. Manuar in his introductory speech stated the ap propriateness of the celebration at Thiruketheeswaram. Mr. S. R. Shanmugaratnam, Principal, Maha Vidyalaya, Adampan welcomed the speak gam. Sri Saravanamuttu With unerring grip the Swami, President, Eslathu

Resolutions demanding

# KANDERODAI

(Continued from page 1)

of all others. Broadly traces of design. In shape they are square or speaking the establish oblong with a distinct concavity on one surface. ment of a single world In his opinion they seem to be older than the

> In addition to these finds, Sir Paul also found a series of copper rods. Most of these were collected at Kanderedai. They are called Kohl sticks and were used by the Egyptians in the second Millennium B. C. for applying paint with.

In 1885 a labourer in a coconut estate in Mullaitivu discovered silver puranas numbering 51 and 16 plaques in a well whose sides were ringed with earthenware cylinders? The well was similar to those wells discovered at the Tirukketiswaram temple site.

In this connection it is good to note what an Thiruketheeswaram eminent scholar like Rev. Father Heras, an authority on Dravidian civilization and culture, said in 1937 after examining the inscriptions on the early It was a historic occa- cast and struck copper coins of Ceylon known as sion at Thiruketheswaram puranss or Kahapanas and by early European when four Associations archaeologists as punch marked coins. He says:
namely the All Ceylon The fact the system of writing was not yet deveSaiva Pulavar Sangam, loped like the Brahmi scripts of India proves that the All Ceylon Saiva the coins are prior to the Christian era and even Maha Sabhai, Mannar granting that the script of Ceylon did not develop Hindu Society and the as fast as the script of India the pictographic Arumuga Navalar Madam character of some of the signs of Mohenjo daro and paid the nominal values of all the signs incline me to homage to the revered believe that these coins belong to the first half of memory of Sri La Sri the first millennium B. C." He further concludes Arumuga Navalar at Thi- that the race that produced the marvellous civilizaruketheswaram on Novem- tion of the Indus Valley spread over India to Ceylon. The pre-historic tombs of Hyderabad State, the designs of the Nelgiris, the pattern on pieces of pottery found in the Tinnevely district and the inscriptions in the cave near Kegalle are indications of the long trek of the Dravidians from the Indus valley to Ceylon.

> All these indicate the prevalence of a Hindu Dravidian culture in the maritime districts, and Kanderodai the ancient capital of Nagadipa comes in this orbit of civilization.

> Now we shall examine the history of Kanderodai. Its history may be divided into five epochs (1) The Pre-Anuradhapura period (2) From the founding of Anuradbapura to the beginning of the reign of Vasabha. (337 B. C. - 127 A. C.) (3) From the reign of Vasabba to the coming of the Pandyas (127 A. C. - 433 A. C.) (4) From the reign of the Pandyas to the fall of Annradhapura (433 A. C. -850). (5) Post Anuradhapura Period.

> > (To be continued)

#### At the Sabhai Navalar Ashram Hall

As usual Navalar Gurupoojah was conducted in all solemnity and piety At a public meeting presided over by Vidvan N. Suppiahpillai, Siva Sri K. K. Kanapathipillai B. A ..

conducted as usual.

to bring to bear on the trend of international active steps to translate pah' conducted Mahes- ed to serve on the Com-

#### Committee Appointed to Draft Constitution for Educational Association

At a meeting of Educa-V. Athmanatha Sarma, tionists held at the Kilner and Vidvan Saiva Pulavar College Hall on Monday November 20, presided over by Mr. S. H. Perimpa-Sri la Sri Swaminatha nayakam, it was decided Thambiran Swamigal also to form a new association graced the occasion with for safe-guarding the eduhis presence and talk cational interests of the Maheswara Poojah was people and a committee was elected.

Messrs S. H. Perinpa-More than three hun- nayakam. T. Muttusamimedy and where can it be works of Navalar to the dred devotees participated pillai, S. U Somasegaram, Today Tamilakam celefound? These are questored and the saiva Paripalana Sabhai brates the Navalar day in all earnestness and enthusiasm; but it has yet siasm; but it has yet transfer of international saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramuttu. A. E. Tamber. M. Shri Narayana Swamy Vyramuttu and Dr. K. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramuttu. A. E. Tamber. M. Shri Narayana Swamy Vyramuttu and Dr. K. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramuttu. A. E. Tamber. M. Shri Narayana Swamy Vyramuttu and Dr. K. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramuttu. A. E. Tamber. M. Shri Narayana Swamy Vyramuttu and Dr. K. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramuttu. A. E. Tamber. M. Shri Narayana Swamy Vyramuttu and Dr. K. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramuttu. A. E. Tamber. M. Shri Narayana Swamy Vyramuttu and Dr. K. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramuttu. A. E. Tamber. M. Shri Narayana Swamy Vyramuttu and Dr. K. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramuttu. A. E. Tamber. M. Shri Narayana Swamy Vyramuttu and Dr. K. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramutu. A. E. Tamber. M. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramutu. A. E. Tamber. M. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramutu. A. E. Tamber. M. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramutu. A. E. Tamber. M. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramutu. A. E. Tamber. M. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramutu. A. E. Tamber. M. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramutu. A. E. Tamber. M. Saiva Paripalana Sabhai in the full day program, C. Sabaratnam, C. Vyramutu. A. E. Tamber. M. Saiv mittee.

Astrological

## WEEKLY FORECASTS

SRIPATHY

FROM 26 - 11 - 67 ro 2 - 12 - 67

ARIES Aswini, Barsni, Kar-¡SAGITTARIUS tikai lst part [MedaRasi]

Quarrels and misunderstandings in the domestic standings with friends circle likely this week. shown. Abdominal com-You will have to use con-plaints likely Expenses siderable tact and patience will soar but you will get to have a peaceful home. Financially a gook week. Spend Thursday evening Friday and Saturday with

TAURUS Kartika 2, 8, 4 Rohini, Mirugasirisha, 1, 2 [Idaps Rasi]

ces. Friends and relatives face much criticisms this will be helpful. Ruin to enemies promised. minor health upsets likely. also will soar. Minor accidents also not ruled out.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4 Thiruvathirai, Punarpusam 1 2, 3 [Mithuna Rasi]

Success in new ventures promised. Triumph over rivals and enemies also But minor health upsets likely. Foreigners and strangers will be helpful.

CANCER Prnarpoesa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]

Financially a good week, Success in new enterprises indicated. Friends will be very helpful. But minor health worries and domestic upsets not ruled out.

LEO Maha, Poora, Uttira i, [Singha Rasi]

shown. You will have to with care. be careful about secret! enemies also. Misunderstandings in the domestic field also not ruled out. Beware of scandal mon-

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

Some of your personal problems will be solved, You will be able to succeed in your undertakings after initial difficulties Friends will help you out Domestic of difficultiesworries shown,

LIBRA Chittirai 3, 4, Swat-Visaka 1, 2, 3, [Thuls Rasi]

Success in new ventures promised this week. Finances will be fairly satisfactory. Ruin to enemies promised. But minor health upsets and domestic worries not ruled out. . .

SCORPION Visaka 4, Anusha Kettai [Vrischika Rasi]

You will lose your temper in a hurry this week. Minor health upsets also shown. But financial gains and gains of landed properties also indicated.

Moolam' Pooradam. Uttiradam 1 [Thanu Rasi]

Quarrels and misunderenough to meet them. Beware of scandal mongers week end.

CAPRICORNUS Uttiradam 2, 3, 4, Thiruvonam, Avit-tam 1, 2 [Makara Rasi]

The first day of the week must be spent with A good week for finan- care. You will have to week. Financially a fairly But good week. But expenses

> AQUARIUS Avittam 3, 4 Satayam, Pooraddati, 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]

Success in new enterprises promised. Foreigners and strangers will be helpful. Health should improve except for minor ye troubles. But spend Monday Tuesday Wednesday morning with care.

PISCES Pooraddati 4, Utta-

You will have to be careful in your dealings with your superior officers this week. through secret enemies shown. Health a problem. You will find it difficult to have your own way in trary. things. Spend Tuesday Troubles from relatives Thursday must be spent

DRDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2123/T

In the matter of the Intestate Estate of the late Seeniar Ponniah of No. 1, 2nd cross Street, Jaffna

Paripooranam widow of Seeniar Ponniah of No. 1, 2nd Cross Street, Jaffina

Minor 1 Ponnish Selvansya-

gam 3 Ponniah Thiagalingam

of Ponnish

Street, Jaffua appearing by their the 6th respondent

This matter coming on for disposal before G C. Niles Esquire, Additional District Judge, Jaffna on the 23rd day of September 1967 in the pre. Drawn by sence of Mr. A. Sockalingam Sgd. A. Sochalingam Prootor on the part of the Prootor for Pecitioner petitioner and the affidavit of (192 17 & 24)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2132

In the matter of the intestate estate of the late Kandish Arumugam of Colombuthurai Deceased Arumugam Varatharajan of No. 88 Colombogam Road, Colombuthurai, J-fina

Petitioner VB 1 Bhuvaneswary widow of Kandiah Arumugam

Minor 2 Pathmarnai daughter of Kandish Arumugam

3 Pathmawathy daughter of Kandiah Arumugam

4 Yogeswary daughter of Kandish Arumu-

5 Kandiah Yugaloga-rajah all of Colombuthurai

Respondents This matter coming on for disposal before N. A. De S. Wijyasakara Esquire, District Judge, Jaifna on the 4th day of October 1967 in the presence of Mr. V. Nadarajah, Proctor on the part of the petitioner and the petitition and affidavit of the petitioner dated 1st October 1967 having been read.

It is ordered that the abovenamed 1st respondent be appointed guardian-ad-litem over the minors the abovenamed 2nd to 5th respondents and that the petitioner as one of the heirs of the abovenamed deceased be declared entitled to have Letters of Administraraddtati, Revati [Meens tion to the estate of the above. named deceased and that such Letters of Administration be issued to the petitioner, unless abovenamed 1st respondent or any others interested Troubles shall appear before this court on or before the 13th day of December 1967 and show suflicient cause to the satisfaction of this court to the con-

It is further ordered that evening Wednesday and the said minors the 2nd to 5th respondents should be produced in court on the said 13th December 1967. This 4th October 1967.

N. A. De S Wijayasekara District Judge.

Drawn by Sgd. V. Nadarajah Proctor for Petitioner (0.158 24 & 1)

of September 1967 having been read:

It is ordered that the 6th resdendent abovenamed be Deceased, and she is hereby appointed Guardian-ad-litem of the 1st to 5th minor respondents for the purpose of these proceed-Vs. Petitioner ings and the minors are to be produced in courts on 29th November 1967,

It is further ordered that 8 Selvaranjini daughter the petitioner abovenamed be and she is h reby declared 4 Ponnish Selvakumer entitled as the widow of the 5 Ponniah Jeyakumar deceased abovenamed to have all of No 1, 2nd Cross Letters of Administration to the Estate of the said deceas-6 Rasammah widow of ed and the same be issued to Velautham of No. 348 her accordingly unless the res-Hospital Road, Jaffna pondents abovenamed or any The 1st to 5th res- other person or persons interpondents being minors ested shall on or before the appearing by their 39th day of November. 1967 Guardian - ad - litem show sufficient cause to the To. satisfaction of this Court to Respondents, the contrary.

This 23rd day of September 1967.

Sgd, G. C. Niles

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P/1084

1 Suppish Thurairajah & wife 2 Navaratnammah both of Vasavilan

Plaintiffs I Arumugam Thambiah and wife

2 Parameswary, Union Driver Vavuniya

3 Nagesu Mailvaganam and wife

4 Saraswathy of Vasavilan 5 Karthigesu Sinnadurai of

Vasavilan

6 Vallipuram Sabapathy and wife

7 Eladshumy of Pathaveny 8 Ayadurai Kumaradasan, Kuda Eslanda Road, Wat-

9 Mappanar Visuvalingam of Vasavilan

10 Murugar Vallipuram & wife

11 Sinnammah of Vasavilan 12 Kathirasipillai widow of Sellar of do

13 N. Sinnathamby and wife 14 Rajeswary No. 444, Hos-pital Rd, Jaffna

15 Thambylyah Visuvalingam and wife

16 Thangammah of Vasavilan Defendants To the Fiscal Northern Pro-

vince

It is hereby notified that action No. P/1084 has been instituted in the District Court of Jaffna under the Partition Act No. 16 of 1951 for the partition of the land situated at Vasavilan in the Parish of Myliddy in the Division of Valigamam North in the District of Jaffina. Northern Province called . Kotaippillai. seemah" in extent 15 Lms. V. C. with well houses and plantains.

The Defendants in the aforesaid action are summoned to appear before this Court on the loth day of July, 1967 at 10 a. m.

By Order of Court

Kanapathippillai Secretary D. C., Jaffna Draw by T. Gunaratnam Proctor for Plaintiffs.

Partition action

203 241

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No P/1062

the petitioner dated 93rd day Sithambaran widow of Kansgasabai Sittambalam of Thoppu in Achchuvely north Achehuvely Plaintiff.

> 1 Sinnapody Raasu 2 Nagamuttu Chelliah

3 Vaitilingam Saravanamuttu 4 Nagamuttu Ratnam

5 Sittambalam Rajalingam Annapakkiam daughter of

Sittambalam 7 Sittambalam Tharmalingam 8 Sittambalam Ratnalingam 9 Rasammah daughter of

Kathiravelu Arumugam 10 Arumugam Sivalingam 11 Annapillal wife of Muru-

gesu Ponnudurai and 12 Murugesu Ponnudurai 13 Valliammai wife of N

Thambirajah and 14 N. Thambirajah all Achehuvely south

Defendants

The Fiscal of the Northern province.

It is hereby notified that action No. P/1052 has been instituted in the District court District Judge, Jaffna of Jaffna under the partition act No. 16 of 1951 for the Drawn by partition of the land called T. Gunaratuam
"Mudanavatpulam" in extent 40 lms V C situated at | 205 24 11 ;

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction

No. 2128 In the matter of the Intestate

estate of the late Kandappa Selladurai of No. 216 Croosvalt Road, Jaffna Deceased

Sinnathangam widow of Kandappu Selladurai of No. 216, Croosvalt Road. Jaffna

Vs Petitioner 1 Selladurai bomasunderam of No. 216 Crossvalt Road, Jaff-

2 Selladurai Kanagasabapathy of No. 216 Croosvalt Road Jaff-

3 Illayathamby Nagalingam of No. 216 Croosvalt Road, Jaff-ne presently of Post office, Trincomalee

4 Balambihai wife of Illayathamby Nagalingam

Minor 5 Selladurai Nageswari do 6 Selladurai Sivarama-

lingam do 7 Selladurai Saraswathy

do 8 Selladurai Kamalambihai all of No. 216 Croosvalt Road, Jaffna (the 5th to 8th Respondents being minors appearing by their Guardian-adlitem the 1st Respondent abovenamed)

This matter coming on for disposal before N. A. de S. Wijesekera Esquire, District Judge, Jaffns, on the 30th day of September 1987, in the presence of Mr. Kandish Gunaratnam Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the petitioner dated 30th day of September 1967 having been read.

It is ordered that the 1st Respondent abovenamed be and he is hereby appointed Cuardian-ad-litem of the 5th to 8th minor respondents abovenamed for the purpose of these proceedings.

It is further ordered that the petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled as the widow of the decessed abovenamed to have letters of Administration to the estate of the said deceased issued to her accordingly unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 13th day of December 1967, show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the petitioner do produce the said minors in Court on the

said date.
This 30th day of September Sgd, N. A, de S. Wijeyesekare

District Judge Drawn by K. Gunaratnam Proctor for Plaintiff (0.207 24 & 1)

Achehvely south in the parish of Achehuvely in the Division of Valigamam sast in the District of Jaffna of the Northern

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in court on the 27th July 1967 at 10 A. M. 29th April 1967.

By order of Court Sgd. Kanapathippillai Secretary D C J

#### ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF CHAVAKACHCHERI

Testamentary Jurisdiction No. 149

In the matter of the intestate estate of the late Chanthirasekary Rasaratnam of Karambagam Decessed

Sivaloganayagi widow Chanthirasekary Rassratnam of Karambagam

Petitioner Vs. Rasaratnam Thirugnauasothy of Karambagam

Respondent. This matter coming on for swamy Esquire, District Judge Chavakachcheri on the 6th presence of Mr. R. D. Sivaguru Proctor on the part of the Petitioner abovenamed and the affidavit of the petitioner having been read,

It is ordered that the petitioner be and she is hereby declared entitled as widow of the abovenamed deceased to have Letters of Administration to the above Estate issued to her accordingly unless the show sufficient cause to the respondent abovenamed or any person or persons interested shall on or before the 27th day of October 1967 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 6th day of October 1967. Sgd. V. M Coomaraswamy District Judge.

Sgd. R. D. Sivaguru Proctor for Petitioner Time to show cause extend- (177 17 & 24) ed till 26th November 1967. Sgd V. M. Coomaraswamy District Judge (199 17 & 24)

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2136

In the matter of the Intestate estate of the late Murugesu Sangarappillai of Karungaly

in Karamagar Deceased Manikkam widow of Murugesu Sangarappillai of Karungaly

in Karainagar Jaffua Petitioner V5. 1 Sellschchipillai wife of Sangarappillai Arunasalam and Sangarappillai Arunasalam both of Karungali Karai-

Respondents

nagar Jaffna

This matter coming on for disposal before G. C. Niles Esquire Additional District Judge, Jaffna on the 6th day of October 1967 in the presence of Mr. K. Arumugam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner date the petition of the petitioner litem over the minors the 1st,

faction of this Court to the contrary. This 6th day of October

belove this court on or before

sufficient cause to the satis-

&gd. N. A. de B. Wijeysekers (184 17 & 24)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAVENA

No. T 2085

In the matter of the Intestate In the matter of the Last Estate of the late Thayalnayagi widow of Arunasalam of Kokuvil East

Deceased Arunasalam Menickavasagar of Kokuvil East

Va Petitioner This matter coming on for disposal before G. C. Niles Esquire, Additional District Judge Jaffns on the 80th day disposal before V. M. Goomara- of July 1967 in the presence of Mr. V. Navaratna Rajah Proctor on the part of the day of October 1967 in the Patitioner and the affidavit of the petitioner dated 7th March 1957 having been read:

It is ordered that the Petitioner be and he is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased, as the sole heir of the deceased, unless anyone interested shall on or before the 20th day of October, 1967 satisfacti a of this court to the contrary

This 30th day of July 1967. Sgd, N. A. de S. Wijeyasekara.

District Judge Jaffna. Drawn by Sgd. V NavaratnaRajah Proctor for Petitioner. 20-10-67

Time to show cause is extended to 6-12-1967.

Sgd. G. C. Niles Additional District Judge

#### ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAHFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2131 T

In the matter of the intestate estate of the late Pavalamalar wife of Mailvaganam Velummayilum of Point Pedro, who died at General Hospital, Jaffina

Deceased Mailvagaram Velummayilum of Point Pedro

Va. Petitioner Minor 1 Velummayilum Thayanantharajah

Velummayilum Niththiyanan harajah 3 Velummayilum Mail-

vaganarajah all of Point Pedro 4 Ratusaingam Thurai-

rajasingam of do 5 Ratnasingam Thurairajasingam of do

Respondents of the abovenamed Petitioner this Court and show suffipraying that the oth respond-40h day of October 1907 and ent be appointed guargian addated the 6th day of October and, 3rd and 4th Respondent contrary. 1967 having been read: It is and that the Petitioner is as erdered that the petitioner be the lawful husband of the deand the is hereby declared ceased declared entitled to The 2nd day of September entitled to have Letters of Administraadministration to the estate tion to the said estate issued to of the said intestate as his him coming on for disposal on lawlar widow and directing 1-10-1967 before N. A. de S. that such Letters of adminis- Wijeyasekera Esquire District Respondents show sufficient tration be issued to her ac- Judge, Jaffna in the presence or dingly-unless the respon- of Messrs Ratnasingam and denis or any other person or Subramaniam, Proctors for the 13th day of December denis or any other person or Petitioner on the 1st day of 1967. It is further ordered persons interested shall appear Oct 1967 and the affidavit of that the Petitioner do produce and state objection or shew read;

It is ordered that the 5th guardian - ad - litem aver the minors 1st, 2nd, 3rd and 4th Drawn by Respondents and that Letters Sgd Ratnasingam and of administration to the estate District Judge, Jaffus of the said deceased be issued Proctor for Petitioner to the Petitioner unless the (201 17 & 24)

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No, 1941

the late Elizabeth Maheswary Alagaratnam, widow of Samuel Clarke Algaratnam of Thirunel- 2 Rajeswary daughter of vely, Jaffna

1 Karthigesu Sinnappu Selliah and

Gnanamany, wife of K. S. Selliah of Thirunelvely, Jaffna

Petitioners Vs. 1 Alagaratnam Gnanaseka-

Alagaratnam Gnana Indran

3 Alagaratnam Gnanara-

4 Alagaratnam Chitra

5 Alagaratnam Shanti, all of Thirunelvely, Jaffua Respondents

This matter coming on for disposal before N. M. 2nd day of September 1966 in the presence of vit of the petitioners dated the 31st day of August 1966 and the affidavit of the Notary and witnesses Will and Testament dated under No. 9392 deposited the contrary in this court, having been read.

It is ordered that the abovenamed Last Will and Testament deposited in Court be and the same is hereby declared proved and the 2nd named petitioner as the Executrix named in the said Last Will be and she is hereby declared entitled to have Probate issued to her accordingly unless the respondents abovenamed or any other person or per sons interested shall on or before the 22nd day of This matter of the Petition November appear before cient cause to the satisfac tion of this court to the

Sgd. G. O. Niles District Judge, Jaffna. (0.202 17 & 24)

cause to the satisfaction of this court to the contrary on 1967. It is further ordered the 6th day of December 1967 the Petitioner having been the said miners in court an the said date.

This 1st day of Ootober 1967 Respondent be appointed (Sgd) N. A.de S. Wijeyasekera District Ludge

Subramaniam

ORDER NISI IN THE DISTRICT COURT OF

JAFFNA No. T/2127

In the matter of the property, Estate and effects of the late Sinnathurai Rajah of Maviddapuram

Will and Testament of Mr. Suntharam widow of Sinnathurai Rajah of Mavidda- 2 Ratnapoepathy

1 Rajah Sunthararajah

Rajah Deceased 3 Rajah Ravindrarajah

4 Rajah Mah ndrarajah

5 Rajaledchumy daughter of Rajah 6 Rajah Soundararajah all on

Maviddapuram Arupillai Kandapillai of

Maviddapuram as G A. L. over the 1st to 6th rsspon. dents minors Respondents

This matter coming on for disposal before G. C. Niles Esquire Additional Petitioner dated 24th Septings. tember 1967 having been read Th it is ordered that the 7th said action are summoned J. Rajendram Esquire, Dis-trict Judge, Jaffna on the sppointed Guardian-ad-litem 1st July 1967 at 10 A. M. over the miners the 1st to 6th L respondents for the purpose of representing them in this Mr. G. V. Balasingham, testamentary action and that 4-4-1967 Proctor on the part of the the petitioner be declared en- Drawn by petitioner and the affida- titled to have letters of administration to the estate of the estate of the deceased as his widow and that such letters of administration be issued to her accordingly un duce the minors in court on dated the 31st day of less the respondents or any August 1966, and the Last such person interested shall appear before this court on the 15th day of April 1962 and state their objection or and attested by V. Nava-show sufficient cause to the Drawn by ratnarajah. Notary Public satisfaction of this Court to 3- Balasingham

It is further ordered that 188 17 & 24

Partition action NOTICE

> IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P. 1069

1 Selladdurai Kandasamy and wife

Pattaveny Achchuvely Plaintilf

VB Ponnudurai Thiagarajah of Pattaveny Achchuvely pre-sently of Elbodda Estate Begawanthalawa

Defendant The Fiscal N. P.

It is hereby notified that action No. P / 1069 has been

instituted in the District Court of Jaffna under the Partition Act No. 16 of 1951 for the partition of the land situated at Nainatheevu in the Parish of Nainatheeva in the Division of Islands in the district of Jaffna of the Northern pro-District vince called "Munsiyitkalad-Judge of Jaffna on the 28th dy, Periyachally, Addiyanthi-day of September 1967 in the dal, Kollathidai and Vallikpresence of Mr. S. Bala- kaddu" in extent 360 Lms. V. singham Proctor on the part C of this a divided extent of of the petitioner and the 297 lms V C on the north with petition and affidavit of the wells plantations and build-

The defendants, in the sofre-By Order of Court

N. Kanapathipillai Secretary D. C. Jaffna T. Gunaretnam Proctor for Plaintiff 204 24.

the 7th respondent do prothe said date.

This 28th day of September

Sgd G. C Niles District Judge, Jaffna

Proctor for Petitioner

### THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

( Established 1918 )

Shares 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1%per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 7% and 9% respectively

Loans on the security of Jewels a speciality Part payments accepted.

> FOR FURTHER PARTICULARS APPLY TO

> > S. KANAGASABAI, J. P. Shroff.

**உர்ள முகில் வழாது பெய்க மனினர். சுரக்க மன்னன்** Carercomp usa Gais gmpelas gritai espa summor upus Carins spenie Inial una CommoGata mes fil dange mas Quinti.

Printed and published by Mr. K.C. Balasubramania Iyer residing at Ponnalaikaddayan, Chanasakam, for and on bahalt at the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabhai, Jaffina, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450 K. K. H. Road, Va. asponnal, Jaffna, on Friday November 34, 1167.

Editor : R. N. SIVAFIRAKASAM